

EN Start Here
AR
FA

ابدأ من هنا
از اینجا شروع کنید

Maschinenlärmleistungs-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.
EEE Yönetmeliğine Uygundur.
Обладання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
Информация об изготовителе
Seiko Epson Corporation (Япония)
Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синзюку, 2-Чоме, Синзюку-ку, Токио, Япония
Срок службы: 3 года



© 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX



Caution; must be followed carefully to avoid bodily injury.
خذير: يجب اتباع هذا الأمر بعناية للحيلولة دون وقوع إصابات جسدية. احتياطات: جهت جلوگیری از بروز هرگونه صدمات جانی، آنها را رعایت کنید.

Important; must be observed to avoid damage to your equipment.
هام: يجب مراعاة هذا الأمر للحيلولة دون تعرض الجهاز للتلف. مهم: برای جلوگیری از آسیب وارد آمدن به دستگاه خود باید از آنها تبعیت کنید.

1 Unpacking and Turning On / تفریح المحتویات والتشغیل / باز کردن و روشن کردن

Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
لا تفتح عبوة خرطوشة الحبر إلا إذا كنت مستعداً لتركيبها في الطابعة. علماً بأن عبوة الخرطوشة مفرغة الهواء للحفاظ على سلامتها.
بسته محتوی کارتریج جوهر را تا زمانیکه آماده نصب آن روی چاپگر نشده اید باز نکنید. به منظور حفظ کیفیت کارتریج در حلال بسته بندی شده است.

Contents may vary by location.
قد تختلف المحتویات باختلاف المنطقة. بسته به محل های مختلف، ممکن است محتویات بسته متفاوت باشد.

1 Remove all protective materials.
قم بإزالة جميع المواد الواقية. تمام مواد محافظ را جدا کنید.

2 Connect and plug in.
قم بتوصيل الطابعة بالتيار الكهربائي. کابل برق را به دستگاه وصل کرده و آن را به برق بزنید.

3 Turn on.
قم بالتشغیل. روشن کنید.

3 Connecting to the Computer / التوصل بالكمبيوتر / اتصال به رایانه

Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.
لا تقم بتوصيل كابل USB حتى يُطلب منك ذلك. کابل USB را تا زمانیکه از شما خواسته نشده است وصل نکنید.

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.
إذا ظهر تنبيه جدار الحماية، فاسمح لتطبيقات Epson بالوصول. اگر هشدار فایروال ظاهر شد، به برنامه های Epson اجازه دسترسی دهید.

1 Insert.
أدخل سبي دي را در درایو بگذارید.

2 Select.
حدد انتخاب کنید.

Windows 7/Vista: AutoPlay window.
نظام التشغيل Windows 7/Vista نافذة التشغيل التلقائي. پنجره پیش خودکار Windows 7/Vista.

3 Select.
حدد انتخاب کنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting and error indications. Install them if necessary.
لا يتم تثبيت إلا البرنامج الذي يوجد مربع اختيار محدد بجواره. تحتوي أدلة Epson عبر الإنترنت على معلومات هامة مثل استكشاف المشكلات وإصلاحها ومؤشرات الأخطاء. قم بتثبيتها عند الضرورة.
فقط نرم افزاری که کادر بررسی آن انتخاب شده باشد نصب می شود. راهنماهای آنلاین Epson دارای اطلاعات مهمی هستند. مانند عیب یابی و شناسایی خطاها. در صورت لزوم آنها را نصب کنید.

4 View Epson information.
عرض معلومات Epson را مشاهده کنید.

5 Select a or b.
حدد أو یا را انتخاب کنید.

To connect via Wi-Fi, make sure that Wi-Fi is enabled on your computer. Follow the on-screen instructions. If the network connection failed, refer to the online Network Guide.
للتوصيل عبر Wi-Fi، تأكد من تمكين Wi-Fi بالكمبيوتر. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. عند فشل اتصال الشبكة، راجع دليل شبكة الاتصال عبر الإنترنت.
برای اتصال از طریق Wi-Fi، بررسی کنید که Wi-Fi در رایانه شما فعال باشد. دستورالعمل های روی صفحه را دنبال کنید. اگر اتصال شبکه برقرار نشد، به راهنمای شبکه آنلاین مراجعه کنید.

2 Installing the Ink Cartridges / تركيب خراطيش الحبر / نصب کارتریج های جوهر

For the initial setup, make sure you use the ink cartridges that came with this printer. These cartridges cannot be saved for later use. The initial ink cartridges will be partly used to charge the print head. These cartridges may print fewer pages compared to subsequent ink cartridges.
لإجراء الإعداد الأولي، تأكد من استخدام خراطيش الحبر المرفقة بهذه الطابعة. لا يمكن حفظ هذه الخراطيش للاستخدام لاحقاً. سيتم استخدام خراطيش الحبر الأولي جزئياً لشحن رأس الطابعة. قد تطبع هذه الخراطيش عدد أقل من الصفحات مقارنة بخراطيش الحبر التالية.
برای راه اندازی اولیه، مطمئن شوید که از کارتریج جوهر ارائه شده با این چاپگر استفاده می کنید. امکان ذخیره این کارتریج ها و استفاده از آنها در فرصتی دیگر وجود ندارد. قسمتی از کارتریج جوهر اولیه برای شارژ کردن هد چاپ مورد استفاده قرار می گیرد. این کارتریج ها ممکن است نسبت به کارتریج های جوهر بعدی تعداد صفحات کمتری چاپ کنند.

1 Open.
افتح. باز کنید.

2 Shake only BLACK new cartridge. Do not shake other color cartridges.
قم بترج خرطوشة اللون الأسود الجديدة فقط. لا ترم بترج خراطيش الألوان الأخرى. فقط کارتریج جدید سیاه را تکان دهید. سایر کارتریج های رنگی را تکان ندهید.

3 Be careful not to break the hooks on the side of the ink cartridge.
احرص على عدم كسر الخراطيش الموجودة على جانب خرطوشة الحبر. مراقب باشيد که دستگیره های موجود در کنار کارتریج جوهر را نشکنید.

3 Remove only the yellow tape.
أزل الشريط الأصفر فقط. فقط نوار زرد را بردارید.

4 Install the ink cartridges.
قم بتركيب خراطيش الحبر. کارتریج های جوهر را نصب کنید.

5 Press down until it clicks.
اضغط إلى الأسفل إلى أن تستقر في مكانها. به پایین فشار دهید تا زمانی که صدای کلیک بشنوید.

6 Press. Charging ink is started.
اضغط. بدأ شحن الحبر. فشار دهید. شارژ جوهر شروع می شود.

7 Charging ink takes about 4 minutes. Wait until the light turns on.
يستغرق شحن الحبر نحو 4 دقائق. انتظر إلى أن يضيء المصباح. شارژ شدن جوهر تقریباً 4 دقیقه طول می کشد. منتظر بمانید تا چراغ روشن شود.

Getting More Information / الحصول على مزيد من المعلومات / کسب اطلاعات بیشتر

Your printer supports the Epson Connect service. Available services vary by model. Visit the website below to check what services are available for your printer.
تدعم الطابعة لخدمة Epson Connect. تختلف الخدمات المتوفرة حسب الطراز. فضل زيارة موقع الويب أدناه للتحقق من الخدمات المتوفرة للطابعة لديك. چاپگر شما از سرویس Epson Connect پشتیبانی می کند. سرویس های موجود بسته به مدل متفاوت هستند. برای بررسی اینکه کدام سرویس ها برای چاپگر شما موجود هستند، از سایت زیر دیدن کنید.

<https://www.epsonconnect.com/>

Loading Paper and Copying / تحميل الورق والنسخ / قرار دادن کاغذ درون دستگاه و کپی کردن

1 **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8**

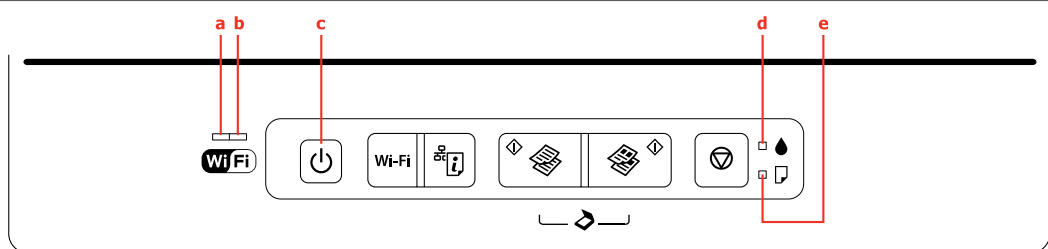
Press **⏏** or **⏏** for 3 seconds to copy in draft mode.
اضغط على **⏏** أو **⏏** لمدة 3 ثوانٍ للنسخ في وضع المسودة.
فشار دهید تا در حالت پیش نویس کپی شود.

While pressing **⏏** or **⏏**, press **⏏** within 3 seconds to make 20 copies.
أثناء الضغط على **⏏** أو **⏏**، اضغط على **⏏** في غضون 3 ثوانٍ لعمل 20 نسخة.
در حین فشار دادن **⏏** یا **⏏**، در مدت زمان 3 ثانیه فشار دهید تا 20 کپی ایجاد شود.

Do not load paper above **▼** mark inside the edge guide.
لا تَحْمِل الورق فوق العلامة **▼** داخل موجه الحافة.
لا تحمِل الورق مع وضع الوجه القابل للطباعة لأعلى.
از قرار دادن کاغذ در بالای علامت **▼** درون راهنمای لبه خودداری کنید.
کاغذ را به گونه ای درون دستگاه قرار دهید که قسمت قابل چاپ آن به سمت بالا باشد.

Loading Capacity (sheets) for copying

Plain Paper	11 mm	A4
Bright White Ink Jet Paper	80	



a	b	c	d	e
Network status light (green) مصباح حالة الشبكة (أخضر) جراغ وضعیت شبکه (سبز)	Network status light (orange) مصباح حالة الشبكة (برتقالي) جراغ وضعیت شبکه (نارنجی)	Power light مصباح الطاقة جراغ روشن/خاموش	Ink light مصباح الحبر جراغ جوهر	Paper light مصباح الورق جراغ کاغذ

Wi-Fi	
Turns the printer on/off. تشغيل الطابعة وإيقاف تشغيلها چاپگر را روشن/خاموش می کند.	Establishes a Wi-Fi connection when pressed for 3 seconds. لتأسيس اتصال Wi-Fi عند الضغط لمدة 3 ثوانٍ با فشردن برای مدت 3 ثانیه، یک اتصال Wi-Fi ایجاد می کند.
Prints a network status sheet. لطباعة ورقة حالة الشبكة. یک صفحه وضعیت شبکه را چاپ کنید.	

Starts monochrome or color copy. Press both buttons simultaneously to scan your original and save it as PDF on your PC. لبداء نسخ أحادي اللون أو ملون. اضغط على الزرين بالتزامن لمسح الصورة الأصلية وحفظها كملف PDF على الكمبيوتر لديك. کپی رنگی یا تک رنگ را شروع می کند. دکمه ها را به صورت همزمان فشار دهید تا بتوانید سند اصلی را کپی کرده و آن را بعنوان یک PDF در رایانه خود ذخیره کنید.	Stops copying or indicates an expended ink cartridge. لإيقاف النسخ أو للإشارة إلى نفاد خرطوشة الحبر کپی را شروع کرده یا یک کارتریج جوهر تمام شده را نشان می دهد.
--	--

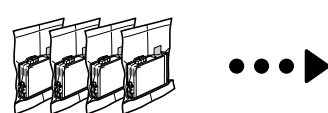
عملیات های خاص / العمليات الخاصة / Special Operations

To perform print head cleaning, press Ⓢ for 3 seconds until the power light is flashing. The cleaning uses some ink from all cartridges, so run the cleaning only if quality declines like when you see missing segments on your prints. To replace cartridge(s) that are not expended, open the scanner unit and press Ⓢ for 6 seconds until the print head moves. Then, follow the steps from step ⑤ in the "Replacing Ink Cartridges" section. لإجراء تنظيف لرأس الطباعة، اضغط على Ⓢ لمدة 3 ثوانٍ إلى أن يومض مصباح الطاقة. يستخدم التنظيف بعض الحبر من كل الخرطوش. ولذلك لا تقم بالتنظيف سوى عند انخفاض الجودة أو عند ظهور فراغات على الورق المطبوع. لاستبدال الخرطوشة (الخرطوش) غير المستنفدة، افتح وحدة المساحة الضوئية واضغط على Ⓢ لمدة 6 ثوانٍ إلى أن يتحرك رأس الطباعة. بعد ذلك، اتبع الخطوات بدءًا من الخطوة ⑤ الموجودة بالقسم "استبدال خرطوش الحبر". برای تمیز کردن هد چاپ، Ⓢ را برای مدت زمان 3 ثانیه فشار دهید تا زمانی که چراغ برق چشمک بزند. برای تمیز کردن از مقدار از جوهر تمام کارتریج ها استفاده می شود. بنابراین اگر کیفیت کم شده است، مانند زمانی که برخی از بخش های قسمت چاپ شده نشان داده می شود. آن را تمیز کنید. برای تعویض کارتریجی که هنوز تمام نشده است، دستگاه اسکنر را باز کرده و Ⓢ را برای مدت زمان 6 ثانیه فشار دهید تا زمانی که هد چاپ جابجا شود. سپس مراحل را از ⑤ در قسمت "تعویض کارتریج های جوهر" دنبال کنید.	While pressing Ⓢ , turn on the printer to print the nozzle check pattern shown below. أثناء الضغط على Ⓢ ، قم بتشغيل الطابعة لموجة فحص الفوهة الموضحة أدناه. در حین فشردن Ⓢ ، چاپگر را روشن کنید تا طرح بررسی نازل که در زیر نشان داده شده است، چاپ شود. (a): OK. (b): Needs a head cleaning. (a) موافق. (b) نیازمند تمیز کردن لرأس. (a) تأیید. (b) لازم است که هد را تمیز کنید.
While pressing Ⓢ , turn on the printer to return the network settings to their defaults. أثناء الضغط على Ⓢ ، قم بتشغيل الطابعة لإعادة إعدادات الشبكة إلى حالتها الافتراضية. در حین فشردن Ⓢ ، چاپگر را روشن کنید تا تنظیمات شبکه به مقادیر پیش فرض آنها باگردد.	For their special operations, see the "Copying" section. للتنسيق للعمليات الخاصة، انظر القسم "النسخ". برای عملیات خاص، به قسمت "کپی کردن" مراجعه کنید.

	The paper is jammed in the sheet feeder. Remove the jammed paper from the sheet feeder, load paper correctly, and press Ⓢ or Ⓢ . الورق مشغور في وحدة تغذية الورق. أخرج الورق المشغور من وحدة تغذية الورق وقم بتحميل الورق بطريقة صحيحة واضغط على Ⓢ أو Ⓢ . کاغذ در قسمت تغذیه کننده کاغذ گیر کرده است. کاغذ گیر کرده را از تغذیه کننده کاغذ خارج کنید. کاغذ را به درستی درون دستگاه بگذارید و Ⓢ یا Ⓢ را فشار دهید.
	No paper is loaded, or multiple sheets were fed at the same time. Load paper in the sheet feeder correctly and press Ⓢ or Ⓢ . لم يتم تحميل ورق، أو تم إدخال عدة أوراق في نفس الوقت. قم بتحميل الورق في وحدة تغذية الورق بطريقة صحيحة واضغط على Ⓢ أو Ⓢ . هیچ کاغذی درون دستگاه قرار داده نشده یا اینکه چندین کاغذ بطور همزمان وارد شده اند. کاغذ را به درستی درون تغذیه کننده کاغذ قرار دهید و Ⓢ یا Ⓢ را فشار دهید.
	Ink cartridge(s) are running low on ink. Printing is still possible. Prepare new ink cartridge(s) or replace the cartridge(s). Only remove the cartridge when you are ready to replace it. Ink cartridge(s) with a low ink level cannot be used even if they are reinserted into the printer. To replace ink cartridge(s) that are running low, open the scanner unit and press Ⓢ for 6 seconds until the print head moves. Next, follow the steps from step ⑤ in "Replacing Ink Cartridges". مستوى الحبر بخرطوشة (خرطوش) المنخفض ما يزال بإمكانك الطباعة. قم بتحصير خرطوشة (خرطوش) الحبر أو استبدال الخرطوشة (الخرطوش). لا تقم بإخراج الخرطوشة إلا عندما تكون مستعدًا لاستبدالها. لا يمكن استخدام خرطوشة/خرطوش الحبر ذات مستوى الحبر المنخفض حتى عند إعادة تركيبها في الطباعة. لاستبدال خرطوشة/خرطوش الحبر ذات مستوى الحبر المنخفض، افتح وحدة المساحة الضوئية واضغط على Ⓢ لمدة 6 ثوانٍ إلى أن يتحرك رأس الطباعة. بعد ذلك، اتبع الخطوات بدءًا من الخطوة ⑤ الموجودة بالقسم "استبدال خرطوش الحبر". جوهر کارتریج های جوهر در حال کم شدن است. همچنان می توانید چاپ کنید. کارتریج های جوهر جدید را آماده کرده یا کارتریج را تعویض کنید. فقط زمانی کارتریج را بیرون بیاورید که آماده تعویض کردن آن هستید. کارتریج جوهر با سطح جوهر کم را می توان مورد استفاده قرار داد. حتی اگر مجدداً درون چاپگر قرار گرفته شده باشد. برای تعویض کارتریج جوهر که در حال کم شدن هستند، اسکنر را باز کرده و Ⓢ را برای مدت زمان 6 ثانیه فشار دهید تا هد چاپ شروع به حرکت کند. سپس مراحل را از مرحله ⑤ در "تعویض کارتریج های جوهر" دنبال کنید.
	Ink cartridge(s) are expended, not installed correctly, or invalid. Install the ink cartridge(s) correctly or replace them. If an error still occurs, remove and reinsert the cartridge. Leave an expended cartridge installed until you have obtained a replacement. Otherwise the ink remaining in the print head nozzles may dry out. خرطوشة (خرطوش) الحبر مستنفدة أو غير مركبة أو لا أنها غير صالحة. قم بتركيب خرطوشة (خرطوش) الحبر أو استبدالها. عند استمرار الخطأ أخرج الخرطوشة وأعد تركيبها. اذا تم نفاد الحبر المستخدمة مركبة في مكانها إلى أن تحصل على أخرى بديلة، وإلا فقد يجف الحبر المتبقي في فتحات رأس الطباعة. همچنان که در حالت کم جوهر تمام شده است، به درستی نصب نشده است یا اینکه نامعتبر است. کارتریج جوهر را به درستی نصب کنید یا آن را تعویض کنید. اگر خطا همچنان رخ می دهد، کارتریج را بیرون بیاورید و دوباره در جای خود قرار دهید. کارتریج تمام شده را همچنان در دستگاه قرار دهید تا زمانی که یک کارتریج جایگزین تهیه می کنید. در غیر اینصورت جوهر باقیمانده در نازل های هد چاپ ممکن است خشک شوند.
	Fatal error. Turn the printer off and then back on. If this does not clear the error, turn the printer off and check inside the printer for jammed paper or foreign objects. For instructions on how to remove jammed paper, see the troubleshooting section of the online User's Guide. خطأ فادح. أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها. إذا لم يزد ذلك إلى تصحيح الخطأ، فوقف تشغيل الطابعة وابحث عن ورق مشغور أو أشياء غريبة داخل الطباعة. للإطلاع على إرشادات حول كيفية إخراج الورق المشغور، انظر قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها الموجود في دليل المستخدم على الإنترنت. خطای فادح. چاپگر را خاموش کرده و دوباره روشن کنید. اگر با این کار خطا از بین نرفت، چاپگر را خاموش کرده و قسمت داخل چاپگر را بررسی کنید که آیا کاغذ یا جسم خارجی در آن گیر کرده است یا خیر. برای دریافت دستورالعمل ها درباره نحوه بیرون آوردن کاغذی که گیر کرده است، به قسمت عیب یابی از راهنمای کاربر آنلاین مراجعه کنید.
	The printer's ink pads are nearing or at the end of their service life. Contact Epson Support to replace ink pads. When the printer's ink pads are nearing the end of their service life, you can resume printing by pressing Ⓢ or Ⓢ . اقتراب لبادات المتصاص حبر الطباعة من انتهاء عمرها الافتراضي أو انقضاء عمرها الافتراضي. اتصل بدعم شركة Epson لاستبدال لبادات المتصاص الحبر عند اقتراب انتهاء العمر الافتراضي للبادات المتصاص. استئناف الطباعة بالضغط على Ⓢ أو Ⓢ . پدهای جوهر چاپگر به پایان عمر خود رسیده اند. برای تعویض پدهای جوهر با بخش پشتیبانی Epson تماس بگیرید. هنگامی که پدهای جوهر چاپگر به پایان عمر خود نزدیک می شوند، می توانید با فشردن Ⓢ یا Ⓢ چاپ را ادامه دهید.
	An error occurred while establishing the Wi-Fi connection. Press Wi-Fi to clear the error and try again. For more details, see the online Network Guide. حدث خطأ أثناء تأسيس اتصال Wi-Fi. اضغط على Wi-Fi لمسح الخطأ والتجربة مجدداً. لمزيد من التفاصيل، راجع دليل شبكة الاتصال المتوفرة عبر الإنترنت. خطایی در حین برقراری اتصال Wi-Fi رخ داد. Wi-Fi را برای پاک کردن خطا و تلاش مجدد فشار دهید. برای کسب جزئیات بیشتر، به راهنمای شبکه آنلاین مراجعه کنید.
	The firmware update has failed. You will need to re-attempt the firmware update. Ready a USB cable and visit your local Epson website for further instructions. فشل تحديث البرنامج الثابت. ستحتاج إلى إعادة محاولة تحديث البرنامج الثابت. قم بإعداد كابل USB وزيارة موقع ويب Epson المحلي للحصول على مزيد من الإرشادات. به روز رسانی میان افزار انجام نشد. باید به روز رسانی میان افزار را دوباره انجام دهید. یک کابل USB آماده کرده و برای کسب دستورالعمل های بیشتر از سایت محلی Epson بازدید کنید.

- افتح باز کنید.
- Press.
- Check which cartridge is expended.
اضغط. فشار دهید.
- Press **Ⓢ** to check other expended cartridges.
اضغط على **Ⓢ** للتحقق من الخرطوش المستنفدة الأخرى.
Ⓢ را برای بررسی سایر کارتریج های تمام شده فشار دهید.
- Shake only BLACK new cartridge. Do not shake other color cartridges.
اضغط. فشار دهید.
- Remove only the yellow tape.
أزل الشريط الأصفر فقط. فقط نوار زرد را بردارید.
- Pinch and remove.
قم بالضغط والإزالة. فشار دهید و بیرون بیاورید.
- Install the ink cartridges.
قم بتركيب خرطوش الحبر. کارتریج های جوهر را نصب کنید.
- Press down until it clicks.
اضغط إلى الأسفل إلى أن تستقر في مكانها. فشار دهید و به پایین فشار دهید تا زمانی که صدای کلیک بشنوید.
- Press. Charging ink is started.
اضغط. بدأ شحن الحبر. فشار دهید. شارژ جوهر شروع می شود.
- Charging ink takes about 1.5 minutes. Wait until the light turns on.
يستغرق شحن الحبر نحو 1.5 دقائق. انتظر إلى أن يضيء المصباح. شارژ شدن جوهر تقریباً 1.5 دقیقه طول می کشد. منتظر بمانید تا چراغ روشن شود.

	Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment. استخدم فقط سلك التيار الكهربی المصاحب للطابعة. فقد يتسبب عن استخدام سلك تيار آخر حدوث حريق أو صدمة كهربائية. لا تستخدم السلك مع أي جهاز آخر. فقط از سیم برقی استفاده کنید که همراه با چاپگر ارائه شده است. استفاده از یک سیم دیگر سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود. از سیم های سایر دستگاه ها استفاده نکنید.
	Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged. ضع الطابعة بالقرب من منفذ تيار باخاطب بحيث يمكن فصل سلك التيار بسهولة. چاپگر را در نزدیکی یک پریز دیواری قرار دهید که سیم برق به آسانی جدا نشود.
	Use only the type of power source indicated on the printer. لا تستخدم إلا نوع مصدر التيار الموضح على الطابعة. فقط از نوع منبع برقی استفاده کنید که بر روی چاپگر عنوان شده است.
	Make sure the power cord meets all relevant local safety standards. تأكد من توافق سلك التيار مع كافة معايير الأمان المحلية ذات الصلة. اطمینان حاصل کنید که سیم برق یا کلیه استانداردهای ایمنی محلی شما مطابقت داشته باشد.
	Do not let the power cord become damaged or frayed. لا تترك حبل التيار حتى ي تلف أو يتآكل. از آسیب وارد آمدن به سیم برق یا پوسیده شدن آن جلوگیری کنید.
	Keep the printer away from direct sunlight or strong light. ضع الطابعة بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة أو الضوء الشديد. اجنابها في نفس بيئة الطباعة. لا تفتح وحدة المساحة الضوئية في ضوء الشمس المباشر. تجنب تعرض نايش مستقيم نور خورشيد في نواهي قوي قرار نهيد.
	Do not open the scanner unit while copying, printing, or scanning. لا تفتح وحدة المساحة الضوئية أثناء النسخ أو الطباعة أو المسح الضوئي. از باز کردن دستگاه اسکنر در حین کپی کردن، چاپ یا اسکن کردن خودداری کنید.
	Do not use aerosol products that contain flammable gases inside or around the printer. Doing so may cause fire. لا تستخدم منتجات الأيروسول التي تحتوي على غازات قابلة للاشتعال داخل الطباعة أو حولها. لأن ذلك قد يسبب حريقًا. از به کار بردن محصولات اسپری که حاوی گازهای قابل اشتعال هستند درون چاپگر یا در اطراف آن خودداری کنید. انجام این کار سبب آتش سوزی می شود.
	Keep ink cartridges out of the reach of children. احفظ خرطوش الحبر بعيدًا عن متناول الأطفال. کارتریج های جوهر را از دسترس کودکان دور نگهدارید.
	Do not shake the ink cartridges too vigorously; otherwise ink may leak from the cartridge. لا تقم برح خرطوش الحبر بشدة وإلا قد يتسرب الحبر من الخرطوشة. بعد از تمیز کردن جوهر را خارج می کنید تا برای استفاده بعدی نگهدارید. از منبع جوهر در محلی نگهداری کنید که در معرض نايش مستقیم نور خورشيد و گرد و خاک نباشد و آن را در محیطی مشابه چاپگر نگهداری کنید. از لمس کردن درگاه منبع جوهر یا محل اطراف آن خودداری کنید.
	If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away. إذا لامس الحبر جلدك، اغسل المنطقة المتأثرة جيدًا بالماء والصابون، وإذا دخل الحبر في عينيك، اغسلهما فورًا بالماء. وفي حالة استمرار الشعور بعدم الارتياح أو الشعور بمتنگلات في الرؤية بعد غسل العينين جيدًا بالماء، سارع بزيارة الطبيب. إذا دخل الحبر في فمك، فقم بصفه فورًا وقم بزيارة طبيبك في الحال. اگر جوهر بر روی پوستتان بریزد، آن قسمت را به طور کامل با کتک آب و صابون تمیز کنید. اگر جوهر به چشمتان شما وارد شود، چشمتان را فوراً با استفاده از آب بشویید. در صورت ادامه بروز ناراحتی یا متنگل در دید خود، پس از شستشوی کامل فوراً به یک پزشک مراجعه کنید. اگر جوهر به دهان شما وارد شود، فوراً آن را بیرون بریزید و سریعاً به یک پزشک مراجعه کنید.



Cartridge Codes	کد های کارتریج	17/17XL
-----------------	----------------	---------